

Théâtre
Stella



Représentations

de

l'Union Artistique
Canadienne l'été.

Antoinette Giroux
Directrice

PAUL MONTY, LL.D.

HENRI MASSON-LORANGER, LL.D.

MONTY & LORANGER

AVOCATS

57 OUEST, RUE ST-JACQUES

PLATEAU 3962

HA, 3622

Heures de Bureau
12 à 7 P.M.

Dr J. M. A. VALOIS

Electro-Thérapie

966 rue St-Denis



Etablie en 1809

1285, RUE
VISITATION
CH. 3195

COURTOIS FRERES ASSURANCES

Enrg.

Bureau de 9 a.m. à 9 p.m.

DR C. G. CHAGNON

CHIRURGIEN-DENTISTE

Traitement et Extraction sans douleur

4455, rue ST-DENIS

TEL.: PLATEAU 2810

Tel. { Bureau CRescent 7824
Res. BElair 3349

Georges Prince, B.O.

Optométriste - Opticien

Bachelier de l'Université de Montréal

Spécialiste en examen de la vue

5000 Blvd St-Laurent

Après le spectacle,
rencontrez-moi au

Vimy Sweets

4493, St-Denis coin Mont-Royal

Excellent goûter dans une
atmosphère de gaieté.

Tél. HARbour 3896

RAOUL FOURNIER

Chemisier - Tailleur - Chapelier

4502, rue St-Denis

375, Ave Mont-Royal Est

Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

(Page deux)

THEATRE STELLA

Représentations de

L'UNION ARTISTIQUE CANADIENNE LIMITEE

Directrice : ANTOINETTE GIROUX

COMITE D'HONNEUR :

L'Honorable Athanase David,
Secrétaire de la Province de Québec

L'Honorable J. E. Perrault,
Ministre de la Voirie

M. Ernest Tétreau.
Président de l'Alliance Française

Sir Henry Gray

M. Louvigny de Montigny

Honorable Fernand Rinfret

Docteur Stephen Langevin

Docteur Anatole Plante

Docteur Cypihot

Docteur Gaspard Fauteux

M. Jean Lallemand

Léo Dandurand

ADMINISTRATION :

Directrice : Mlle Antoinette Giroux

Gérant : M. R. Pezzini

Direction Artistique : MM. Lucien Coedel et Ant. Godeau

Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

- - prix de bridge - -



articles de fantaisie - - - - -



- - divers - - jolies papeteries, peignes, calepins, indicateurs, marqueurs, etc., avec étuis en crêpe de soie, en imitation de cuir ou en cuir véritable, jeux de cartes de luxe, "nécessaires pour bridge" (boîtes contenant quatre marqueurs, avec emplacement pour deux jeux de cartes, au choix).
- - metal - - cendriers, appui-livres, etc.
- - chrome - - calendriers perpétuels, chandeliers.
- porcelaine - boîtes à poudre, potiches, lampes, appui-livres, services à thé, etc.
- argent - étuis à cigarettes, à cigares, vases à fleurs,
- hollandais - chandeliers, cadres, etc.



GRANGER FRÈRES

54, rue notre-dame ouest - lancaster 2171

nos magasins sont ouverts jusqu'à 5 h. p.m. le samedi

Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

(Page quatre)

Economisez sur l'achat de vos Fourrures — Appelez

Maurice Chevalier

HArbour 4666

444, rue McGill

Lamento

Je n'écrirai ce soir que ces vers doux et tristes,
Je n'aurai ni sanglots, ni force, ni chaleur,
Car au fond de ma vie l'amertume persiste
De n'avoir à chanter que l'ombre du bonheur.
Et mon coeur de vingt ans, qui chaque jour s'étonne
De ne pas chanceler sous le poids du destin,
Songe que par un soir si calme et monotone
Mourir ne semblerait qu'un peu plus de chagrin

Puisque ce coeur de feu ne peut boire à la vie,
Sans rouvrir sa blessure et se fleurir de sang;
Puisque vivre serait rester inassouvie,
Je veux bien m'en aller avec un dernier chant.
Puisque je suis en vain la riante jeunesse
Qui passe, ayant aux bras le poids des urnes d'or
Si pleine de parfum que ce fardeau me blesse,
Je veux bien renverser mes urnes sur la mort.

J'y mettrai de l'extase ! Et mon heure dernière
Sera mon plus beau chant d'amour. Je veux mourir
Comme une rose, un soir, se ferme. Je préfère
Mourir comme une fleur que vivre sans fleurir !
Et d'un geste très las, déchirant tous les voiles
Qui me cachent l'amour et son tourment divin,
J'irai me consoler au milieu des étoiles,
Car je veux que mon ciel soit encore un jardin !

Alice LEMIEUX

(Poèmes)

Extrait de "L'Anthologie des Poètes Canadiens" (1934)
Éditeurs: La Librairie GRANGER FRERES

Demandez les
breuvages de

Gurd

au Foyer. Ce sont
les meilleurs.

Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

Spécialité :
Extraction des dents sans douleur

Les dentiers difficiles
RAYONS X. Satisfaction garantie

DR A. SURPRENANT

CHIRURGIEN - DENTISTE

ANGLE BREBEUF ET MONT-ROYAL

Tél. Cherrier 1424

ENTRÉE: 4480, RUE BREBEUF

ALFRED MAISONNEUVE

921, Rachel Est

Tel. FR. 8212

50

CENTS

Réparations de
montres et horloges.
Garantie. Nettoyage
— couronnes — tiges
— axe de balancier
etc.

— Spécialiste dans toutes les branches —

POUR CETTE SEMAINE

Manucure. 20c
Ondulation à l'eau . . . 25c Par Employée
Traitement à l'huile Canadienne
Shampoo avec vibreur 35c Expérimentée

PAR PROFESSEUR PARISIENNE

CHAQUE ITEM 35c

PARIS BEAUTY PARLOR

Professeur de Paris — 20 ans d'expérience

Permanent de \$4.00, encore en annonce
Sans bénéfice \$1.50

Essayez l'ondulation à l'eau, RESISTANT
même sans permanent — Incomparable —
Par Professeur de Paris

2109, BLEURY

HA. 8326

près Sherbrooke

Venez voir notre assortiment de timbres
rares, albums pour timbres, etc.

— LA MAISON —

VINCENT

Etablie depuis quinze ans
Pour vos timbres — Albums et Catalogues
294 STE-CATHERINE OUEST
Près Bleury

SPECIAL POUR LES 26 ET 27 NOVEMBRE

PERMANENT \$2
A L'HUILE
tout compris

ORDI- \$1
NAIRE

Chaque item. 35c

2 pour 50c

Teinture, perruques et transformations

Mlle IRENE BOIVIN - 4506 RUE PAPINEAU - AM. 6562



Mariages — Faire-parts — Souvenirs mortuaires

Photo - Moderne

951, RACHEL Est

MONTREAL

AUX CAMELIAS, Enrg.

Chapeaux exclusifs



Nous vous invi-
tons à venir voir
nos dernières
créations pour
les Fêtes.
Prix pour con-
venir à toutes
les bourses.

A. J. ETHIER, prop. 441 Mont-Royal E
ANGLE RIVARD

PHILIPPE JORON

Spécialité :

Achat et vente d'autos usagés —
Pneus de toutes sortes — Parties
d'automobiles neuves et usagées.

3665 RUE ST-CHRISTOPHE

(près Cherrier)

Tél. FFrontenac 2484

Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

“LE SECRET”

Pièce en 3 actes de Henry Bernstein

DANS cette pièce que l'on nous offre cette semaine, Monsieur Henry Bernstein a abordé un des sujets les plus dangereux qu'on ait mis au théâtre : l'étude de la méchanceté foncière, et on pourrait dire originelle, d'un caractère de femme. C'était jouer là une grosse partie. Mais il a su avec tant d'art et de force, d'adresse et de vérité, approcher et exécuter son dessein ; il l'a extériorisé dans une action si simple et si serrée, dans un dialogue tour à tour si souple et si puissant, que le succès, dès la première représentation, n'a pas tardé à prendre les proportions d'un triomphe. Dans les pièces de cet ordre, c'est à l'ordinaire la crise qui crée le caractère. Ici, c'est le caractère qui crée la crise. Mais, par une habileté qui est le talent plus que le métier, nous ne nous en apercevons que peu à peu, à travers l'enchaînement des faits, des événements — lorsque le mouvement de l'action est déjà donné, lorsque notre curiosité et notre émotion sont déjà éveillées. Et ainsi l'auteur s'assure d'abord de notre intérêt et ne s'inquiète de notre admiration que plus tard, à un moment où il ne nous est plus possible de la lui refuser.

“Le Secret” fut pour M. Henry Bernstein une victoire glorieuse entre toutes à la création. Nous allons certainement, cette semaine, en avoir l'écho à Montréal.

Ce LONDON CLUB

est d'un sec !

.....incomparable, — en plus d'avoir une finesse aristocratique qui en fait le choix constant des mondains connaisseurs. Il est le gin **extra sec** des grands cocktails classiques.

Essayez-le !



25 onces \$22.20
40 onces \$33.30



Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

Fleurs télégraphiées dans le monde entier

marcel le mat flower shop



PLateau 8545

Coin de la Montagne et Ste-Catherine Ouest

Dr ROLAND GEOFFRION

CHIRURGIEN-DENTISTE

450 rue Sherbrooke Est

HARbour 7705

Rés. AMherst 3072

Bureau: CHerrier 2566

BOUCHER EXPRESS, ENRG.

Spécialité: Transport général

Déménagement d'appareils et outillage de Laboratoires, de cliniques
médicales, hôpitaux et universités.

PIANOS ET MEUBLES

4372, Bréboeuf, MONTREAL



HOPITAL STE-THERESE Enrg.

Maternité privée

Tenu par Gardes-Malades enregistrées

Bon chez soi

Prix modérés

4824, RUE ST-DENIS

LA. 1022

Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

Monsieur Gil ROLLAND

MONSIEUR GIL ROLLAND est né en Charente en 1901. Il fit d'abord des études sérieuses dans son pays, puis vint à 18 ans les terminer à Paris.

Après avoir passé quelques années au Conservatoire, il fut engagé à l'Odéon, le second théâtre français. Sur cette scène subventionnée, il joua tout le répertoire classique, ce qui est la meilleure école pour former un comédien. Il passa ensuite au Théâtre de la Porte Saint-Martin, y interpréta le rôle du "prince" dans le "Vieil-Heidelberg", fut de la distribution de "La Tendresse" d'Henri Bataille et de bien d'autres oeuvres.

A l'Ambigu, il obtint aussi de beaux succès, et au Théâtre de "La Potinière" il créa "Coucou". Nous le voyons ensuite pendant un an à l'Athénée, puis aux Nouveautés, où il créa "Signor Bracoli". La saison dernière, il créa "Ces Dames" au Théâtre des Arts.

Monsieur Gil Roland fit aussi de nombreuses tournées à l'étranger, tant comme acteur que comme directeur; partout il sut conquérir la faveur du public.

M. J. A. Gauvin, notre imprésario canadien, à qui nous devons la venue de toutes les belles troupes françaises, ayant entendu parler de lui, lui proposa de faire une petite saison au Canada. M. Gil Roland accepta tout de suite, très heureux de venir en notre Nouvelle-France. Il composa cette excellente troupe, qui fut admirée à Montréal au His Majesty's, à Québec, au Palais Montcalm et dans les autres villes de la province.

Devant ce superbe résultat, Mlle Antoinette Giroux, directrice du Théâtre Stella, toujours soucieuse de plaire à sa fidèle clientèle, se fit un devoir de lui offrir un engagement pour la saison. M. Gil Roland répondit favorablement à cette proposition, et, grâce à cette nouvelle recrue, la saison théâtrale 1934-1935, déjà bien commencée, va prendre un nouvel essor.

BEAUTE ! CHARME ! ROMANCE !



Parfum, 25c à \$5.00 la bouteille
Poudre à figure, 25c à 90c la boîte
Crème pour la figure, 50c le pot.
Ombre pour les paupières, Rouge
en crème, 60c pièce.

La poudre pour la figure "3 SECRETS" au parfum discret n'est qu'un des articles d'une série complète de merveilleux cosmétiques, dont les parfums délicats évoquent le souvenir de Paris, le royaume de la Beauté—dont la touche délicate et caressante fait ressortir toute la beauté de votre peau.

®

En employant le "3 SECRETS" de Deryn, toute femme peut se rendre encore plus belle — paraître plus charmante et plus jeune que son âge et se parer du parfum fascinant du "3 SECRETS" — le parfum de rêve.



Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

(Page neuf)

ECOLE DU DOUX PARLER

DICTION — CHANT — DANSE

Cours pour Garçons et Fillettes de 4 à 18 ans.

TROIS STUDIOS :

OUTREMONT — NOTRE-DAME de GRACE — ST-DENIS 4184, près Rachel
Madame CORA ELIE-LEPAGE, Directrice et professeur de DICTION
Madame M.-Rose Descarries-Couture, : Chant-Soifège-Théorie
Mademoiselle Gina Vaubois: Gymnastique — Danses fantaisistes
EMISSIONS RADIOPHONIQUES: Poste C.K.A.C. Lundi, à 5 hrs.
Demandez prospectus: MA, 4667

CLINIQUE PRIVÉE
DU **Dr A. A. LEFEBVRE, M.D.A.M.**

Ancien moniteur à la clinique urologique de l'Hôpital Necker, à Paris

Maladies vénériennes: Intimes de l'homme et de la femme. Prostate. Traitement discret, rapide et sûr

DE 1 A 4, DE 7 A 9

4120, RUE ST-HUBERT

Falkirk 1621

Tel. FRontenac 3366

J. A. PELISSIER



BIJOUTIER et
OPTOMETRISTE

Spécialité :
Bagues à Diamants
J'achète le vieil or et le
vieil argent.

Un soin particulier est donné
aux réparations de Montres
et Bijoux.

859 Est, RUE ONTARIO

MESDAMES. NOUS FAISONS TOUS
GENRES DE COIFFURES. NOS
PERMANENTES SONT GARANTIES
POUR SIX MOIS.



SPECIAL
A L'HUILE
\$2.00

Autres
spécialités

3 items 75c

SALON STELLA - PL. 4511

MLLE EVA GAGNÉ, PROP
Ancienne coiffeuse au salon Gou'et
4651, ST-DENIS, En face du
Théâtre Stella

RACICOT & TREMBLAY Limitée

Marchands de FOURRURES — Réparations à prix modérés

3654, RUE SAINT-DENIS
HARbour 9440

Sorties de bal à louer

Maison canadienne-française fondée en 1918

L'AGENCE MATRIMONIALE CANADIENNE Enrg.

Consultation gratuite et confidentielle

354 STE-CATHERINE EST
EDIFICE ST-DENIS

Tous les jours : 2 hrs à 5 hrs p.m.
Le soir : lundi, mercredi et vendredi
le soir de 7 h. 30 à 9 h. 30

HARBOUR 5717

Téléphonez pour appointment

DACTYLOGRAPHES MACHINES A CHEQUES MACHINES A ADDITIONNER

Vendus, loués, réparés, échangés.

Service excellent.

Rubans, Papier Carbone, Papier à Copie, etc.

CANADA TYPEWRITER EXCHANGE
& SUPPLY CO.

Rosaire Armand, prop.

HARbour 6968

22, St-Jacques Ouest, Montréal

Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

OÙ BIEN DINER ?
se demande-t-on !

Dans un cadre élégant
De la Fine Chère, des bons Vins
Un Service courtois, diligent
mais

AUX DELICES

1196 RUE STE-CATHERINE OUEST (Stanley et Drummond)

DURANT LE DINER, ORCHESTRE PAR LES "MENESTRELS PARISIENS"

SEMAINE DU 17 NOVEMBRE 1934

MADemoiselle ANTOINETTE GIROUX

PRESENTE

"LE SECRET"

Pièce en 3 actes de Henry Bernstein

PERSONNAGES

Denis Le Guenn..... MM. GIL ROLAND
Constant Jeannelot..... Charles Castelain

Parfumerie L. T. PIVER—"Parfumeurs depuis six générations"—

*nouvelle poudre
de beauté,
sans talc*

MATITÉ
PIVER



Seule elle donne au teint ce fini mat, que Paris décerne. Parfum discret . . . La seule qui corrige le luisant de la peau . . . Adhésivité parfaite. Sachet-échantillon expédié gratis sur demande.

Parfumerie
L. T. PIVER
1215 St-Denis
Montréal
—75c

Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

2035 RUE PEEL
MA. 4840



CHAUSSURES
ELEGANTES

CHAUSSURES DE LUXE

Les chaussures du magasin Shoe Box sortent des ateliers
"Wilfrid Gagnon Limitée"

DISTRIBUTION (suite)

<i>Charlie Ponta-Tulli</i>	Pierre Jourdan
<i>Un valet de pied</i>	Ferdinand Biondi
<i>Gabrielle Jeannelot</i>	Mmes ANT. GIROUX
<i>Henriette Hozleur</i>	Germaine Giroux
<i>Clotilde de Savageat</i>	Jeanne Borgos

Carling's



INVALID STOUT

Un breuvage délicieux en même
temps qu'un tonique reconstituant

Syntonisez à C.K.A.C. tous les
mercredis soirs, à 9 h. pour
notre émission musicale

CARLING BREWERIES LIMITED - MONTREAL

Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne



Le Salon Chic du Corset

● Charmes conservés — Allure jeune
et élégante — Vous avez tout ceci
en portant un corset "GRENIER"

C. J. GRENIER & CIE

863 RUE STE-CATHERINE EST
Angle St-Hubert

DECORS

- 1er acte — Le boudoir de Gabrielle Jannelot, à Paris
2e acte — Chez Clotilde de Savageat, à la campagne
3e acte — Même décor qu'au 2e acte

Mise en scène de MM. L. Coedel et A. Godeau

UN SEUL MAGASIN **J. E. DUROCHER** 912 RACHEL EST
près St-André

Montres baguettes.....\$ 5.95 à \$ 25.00

Bagues à trois diamants....15.00 à 125.00

Set de toilette Onyx, 12 morceaux.... 8.95

Bagues à diamants, pour

hommes.....\$25.00 à \$200.00

Nous acceptons paiements par petits versements.

ELEGANTES,

Conservez votre teint. Soignez votre peau en vous servant
de la Poudre

TULIPE NOIRE DE CHENARD

La Poudre Tulipe Noire, de Chénard favorisera votre teint
velouté. Parfumée au Parfum Tulipe Noire, cette poudre, passée
à travers la soie la plus fine, est d'une composition irréprochable
Très adhérente, elle donne un velouté incomparable à la peau

*Chaque boîte est accompagnée d'un étui miniature du célèbre
parfum Tulipe Noire, de Chénard.*

Deux grandeurs : 60c et \$1.00

EN VENTE AUX PHARMACIES MARTINEAU



Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

LE FOYER DU "STELLA"

Pour vos réunions, thés, parties, etc., vous ne pouvez trouver un endroit mieux choisi que le Foyer du Stella. Son cadre élégant l'a fait adopter par l'élite de la société montréalaise qui aime à s'y rencontrer dans son atmosphère sympathique.

Le service courtois est à la hauteur de l'aménagement et il n'est pas un établissement en ville où l'on puisse trouver autant de confort allié à tant d'élégance.

Les habitués du Stella se font un plaisir de se retrouver au Foyer pendant les entr'actes pour y échanger leurs impressions. Après le spectacle, c'est encore l'endroit tout désigné pour y prendre un succulent souper.

Si vous ne l'avez pas encore vu, ne manquez pas de le visiter.

Quelques habitués remarquables la semaine dernière dans le "FOYER DU STELLA"

Donna Brigidi, épouse du consul général d'Italie.

M. T. Petiot vice-consul de France

Mme L.-Alexandre Taschereau

M. et Mme Al. Raymond

M. et Mme Pierre Casgrain

Hon. Juge et Mme Jos. Archambault

Mme Athanase David

Hon. Irénée Vautrin

Mlles Houde

M. et Mme L.-C. Barbeau

Mme Tremblay

M. Ernest Tétreau

Mme Mercier-Gouin

Mme Paul Lévesque

M. L. B. Cordeau

M. Emery Phaneuf

Brigadier Général Panet

Pour annoncer dans ce programme,
veuillez appeler

CHerrier 7351

LE SOIR : CHerrier 8008

Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

FOURNISSEURS DU THEATRE

La Direction est heureuse d'apprécier les services rendus par les maisons de commerce suivantes:

Les Ateliers Louis Pistono

Décorateur - ensemblier

4240 rue St-Denis

BE. 1931-1932

- Les Galeries Baillargeon Eng., 437, rue Ontario, est.
- Denis & Frères, 4670 St. Denis, près du théâtre.
- Wm Rochon & Fils, électriciens, 1031 Parc Lafontaine.
- La Parfumerie Bellefontaine Ltée, 1670 rue St-Denis
- O. Gonthier, Pianos, Radios, 4664 St-André.
- O. St. Jean, bijoutier, 1215, Ste-Catherine est, CH. 9595.
- Casgrain & Charbonneau, produits pharmaceutiques, 28 St-Paul est.
- F. X. Guillevin, appareils électriques, 1241 Amherst.
- Morency frères Ltée, Tableaux et encadrements, 458 rue Ste-Catherine est, HA. 6894.
- J. A. Saint-Amour, électricien, 6575 St. Denis, CR. 4168.
- J. Ponton, Costumes, 29, St-Jacques O. HA. 8744.
- Granger Frères, Libraires-Papetiers-Importateurs, 54 Notre-Dame ouest, LA. 2171.
- Salon Lorraine, 771 Rachel Est, AM. 3316.
- Madame Emile Brault, Fleuriste, 1480 rue Ontario Est, AM. 0821, Rés. AM. 2328.
- Gascon & Chevalier, Mercerie et Chapeaux 1475 Est, Ave Mont-Royal, FR. 4043,
- Dupuis Frères, Magasin Départemental, rue Ste-Catherine Est.

SEMAINE PROCHAINE

COMMENÇANT SAMEDI, LE 24 NOVEMBRE

" LA POMME "

Comédie en 3 actes de Louis Verneuil

avec MM. Charles Castelain et Lucien Coedel, et Mme Jeanne Borgos

- Les chapeaux de Mmes Antoinette Giroux, Germaine Giroux et Jane Borgos sortent de chez Marthe et Irène, 660 ouest, rue Ste-Catherine (University Tower).
- Les soieries et lainages de Mesdames Antoinette Giroux, Germaine Giroux, Jeanne Borgos, et Olivette Thibeault, sortent de la Maison Coudurier, Fructus et Descher, (ancienne maison Brion).
- Germaine Belliveau, 6076 Sherbrooke Ouest, DEXter 9673, couturière de Mesdames les Artistes.
- Les fourrures de Mesdemoiselles Giroux sont fournies par Joncas Ltée, 351, St-Paul O.
- Monsieur Lucien Coedel est habillé par Chas. Laforce, 71 Ste-Catherine Est.

Visitez le FOYER du STELLA, le rendez-vous de l'élite canadienne

C'est à

LA MAISON

J. B. Lefebvre
LIMITEE
MONTREAL SHOE STORES

que vous ferez les plus grandes économies
sur l'achat de vos chaussures

**Pardessus de fantaisie
en velours**

Voici les plus jolis couvre-chaussures en velours noir que nous ayons jamais offerts dans une vente. Ils sont très légers, d'une forme très nouvelle et absolument chic.

Nous ne saurions trop vous recommander ce spécial.

Pointures pour dames

2½ à 7

UNE BELLE AUBAINE A

\$2.29



En vente dans nos 32 magasins